

	<p>TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  Soud prvního stupně Evropských společenství  DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS  GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS  ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCÓMHPHOBAL EORPACH  TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA</p>	<p>EUROPOS BENDRIJŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS  Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága  IL-QORT TAL-PRIMI ISTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  SĄD PIERWSZEJ INSTANCIJ WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV  SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI  EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN  EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÅTT</p>
--	--	---

## Kontakty z Mediami i Informacja

### KOMUNIKAT PRASOWY nr 99/06

12 grudnia 2006 r.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji w sprawie T-146/03

*Asociación de Empresarios de Estaciones de Servicio de la Comunidad Autónoma de Madrid,  
Federación Catalana de Estaciones de Servicio / Komisja Wspólnot Europejskich*

### **SĄD STWIERDZIŁ NIEWAŻNOŚĆ DECYZJI KOMISJI DOTYCZĄCEJ WPROWADZONYCH W HISZPANII W 2002 R. W ZWIĄZKU ZE WZROSTEM CEN PALIW UŁATWIENI DLA ROLNIKÓW**

*Decyzja nie została w wystarczającym stopniu uzasadniona w odniesieniu do stwierdzenia, że  
ułatwienia te nie stanowią pomocy państwa sprzecznej ze wspólnym rynkiem.*

Komisja Europejska wydała w 2002 r. decyzję w sprawie ułatwień dla sektora rolnego wprowadzonych w Hiszpanii w związku ze wzrostem cen paliw<sup>1</sup>. Jedno z tych ułatwień polegało na upoważnieniu spółdzielni, bez pozbawienia ich statusu spółdzielni szczególnie chronionych, do dostarczania określonych rodzajów paliw osobom trzecim nie będącym spółdzielcami, bez związania granicą 50% całkowitej wartości sprzedaży spółdzielcom i bez obowiązku powołania osobnego podmiotu posiadającego osobowość prawną. Komisja uznała, że przepis ten nie stanowi pomocy państwa sprzecznej ze wspólnym rynkiem.

Skarżące, zrzeszające właścicieli stacji paliw w autonomicznych regionach Madrytu i Katalonii, wniosły skargę do Sądu Pierwszej Instancji. Utrzymywały w szczególności, że reżim podatkowy znajdujący zastosowanie do spółdzielni jest bardziej korzystny, w liczbach netto, od reżimu podatkowego stosowanego do innych osób prawnych, twierdziły też, że wprowadzone ułatwienia są środkami selektywnymi.

Sąd stwierdził po pierwsze, że decyzja Komisja dotyczy skarżących bezpośrednio i indywidualnie w rozumieniu orzecznictwa w sprawach pomocy państwa. Mają one zatem prawo wnieść skargę o stwierdzenie nieważności.

<sup>1</sup> Decyzja 2003/293/WE z dnia 11 grudnia 2002 r. (Dz.U. 2003, L 111, str. 24).

Następnie Sąd stwierdził, że decyzja Komisji nie wskazuje w sposób jasny i jednoznaczny powodów, dla których reżim podatkowy znajdujący zastosowanie do spółdzielni rolniczych nie stanowi korzyści polegającej na pomocy państwa. Z jednej strony bowiem decyzja wskazuje w sposób wyraźny, że spółdzielniom przysługują korzyści podatkowe w odniesieniu nie tylko do podatku dochodowego, ale także podatku od spadków i od czynności prawnych, podatku od działalności gospodarczej i podatku od nieruchomości. Z drugiej zaś strony decyzja stwierdza, że sporne ułatwienia nie stanowią korzyści, a więc również pomocy państwa sprzecznej ze wspólnym rynkiem.

Sąd zauważył wreszcie, że w decyzji Komisji nie zawarto żadnej wskazówki pozwalającej zrozumieć tok rozumowania prowadzący do wniosku, zgodnie z którym sporne ułatwienia nie stanowią środków selektywnych, gdyż są uzasadnione charakterem i logiką systemu.

W związku z powyższym Sąd uznał, że decyzja Komisji nie została w dostatecznym stopniu uzasadniona w odniesieniu do stwierdzenia, że ułatwienia te nie stanowią pomocy państwa sprzecznej ze wspólnym rynkiem. Sąd stwierdził więc nieważność decyzji Komisji.

**UWAGA: Odwołanie od orzeczenia Sądu Pierwszej Instancji, ograniczone do kwestii prawnych, może zostać wniesione do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich w terminie dwóch miesięcy od doręczenia orzeczenia.**

*Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże w żaden sposób Sądu Pierwszej Instancji.*

*Dostępne wersje językowe : ES, CS, DE, EN, FR, HU, PL, SK, SL*

*Pełny tekst wyroku znajduje się na stronie internetowej Trybunału*

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=PL&Submit=rechercher&numaff=T-146/03>

*Tekst jest z reguły dostępny od godz. 12.00 CET w dniu ogłoszenia.*

*W celu uzyskania dodatkowych informacji, proszę skontaktować się z  
Ireneuszem Kolowcą*

*Tel. (00352) 4303 2878 Faks (00352) 4303 2053*